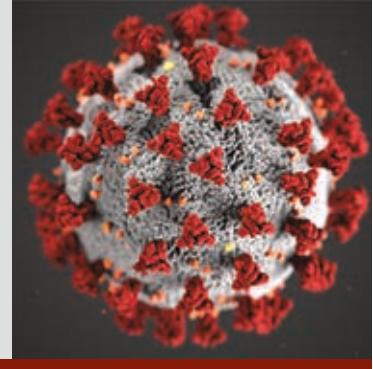


La tacaalida COVID-19 (coronavirus) ee Dhismaha



Shirkadaha dhismaha ee weli way shaqaynaya, waxaa jira talaabooyin shirkadaha iyo shaqaaluhu ay qaadi karaan oo ay markaa gacan kaga gaysan karaan yaraynta faafitaanka coronavirus oo markaa waxa ay ka caawinayaan shaqaalaha inay amaan noqdaan oo ay caafimaad qabaan.

Kahortaga In Shaqaalaha uu Haleelo Coronavirus

Laga bilaabo taariikhdan, Coronavirus waxaa loo arkaa inay dadku isku gudbiyaan, oo sida kowaad ee ay iskugu gudbiyaan ay tahay marka ay neefsadaan waxa hawada ay raaciyaan iyo marka uu qofku fuqaco ama uu hindhis. Fayrusku waxa sidoo kale loo arkaa inay isku gudbiyaan dadku marka ay taabtaan meelaha ay dadku taataabtaan ama shay oo kadibna uu qofku afka, sankiisa ama indhihiisa uu taabto.

Waaxda Shaqada & Shaqalaaha (Department of Labor & Industries, L&I) wakhti xaadiran ugama baahna cida loo shaqeeyo inay leedahay qorsha kahortaga xanuunka coronavirus ah. L&I waxa ay uga baahan tahay dhamaan cida loo shaqeeyo inay shaqaalahooda ogaysiiyaan waxyeelada la xidhiidha coronavirus iyo in la siyo tobobar ah qaabka lagaga hortago sida loogu baahdo.

Inta ay Tahay Dadka Inay Isku Jirsadaan Marka ay Kala Fogaadaan (wax ka badan 6 fuudh) Goobaha Wax Laga Dhigayo

- Meelaha la iskugu yimaado ee laga shaqeeyo iyo gelinada shaqada.
- Ku xadidi shaqooyinka kuwa daruuriga ah iyada oo yoolku yahay in la kala fogaado.
- In la iskaga dhawaataa lix fuudh wakhti yar waxaa loo arkaa inay amaan tahay.
- Shaqaaluhu waa inay qabsadaan ayay noqonaysaa kulamo yaryar oo faro badan oo kooxda ah, oo

ay ku jiraan kulmada amaanka, tobobarka iyo nasashada/qadada oo aan ka badnayn 10 shaqaale meelaha halka mar la iskugu yimaado.

- Qabsashada kulmo banaanka ah hadii ay macquul tahay.
- Inaad iska ilaalso meelaha ay dadka badan iskugu yimaadaan (wakhti xaadirkan waxaan ka badnayn 10 qof) oo goobta shaqada ah.
- Wuxuu aad samaysaa 'la socodka kala fogaanshaha dadka' - taas oo lamid ah la socodka amaanka laakiin qof ay shaqadiisu tahay inuu dadka ku khasbo inay isku jirsadaan lix fuudh.
- Wuxuu aad xaqijisaa inay kormeerashaadu ay eegaan qaabka.
- Wuxuu aad isticmaashaa jaran karada halka aad ka isticmaalayo wiish ama hooska wax lagu qaado.
- Hal qof oo ku jira wiishka markiiba.

Ficilada Shirkadaha

- Wuxuu aad u baahan tahay in shaqaaluhu ay joogaan guriga ama ay qabtaan guriga hadii ay dareemaan/u eeg yihiin inay xanuunsanayaan.
- Wuxuu aad u baahan tahay gacmo maydhi kahor inta aan la cunin cunto, canitaaka, ama wixii tubaakada ah.
- In loo ololeeyo in si joogto ah loo maydho gacmaha kuwaas oo dhawer meelood ah.
- In la xaqijiyo in si joogto ah loo soo iibiyoo saabuunta iyo biyaha socda ee dhamaan meelaha laga shaqaynayo.
- In si joogto ah loo nadiigfiyo meesha shaqada, gaar ahaan aaga caamka ah iyo meelaha la taataabto oo ay ku jiraan:
 - Meelaha qasadaba iyo lagu maydho
 - Meesha biyaha laga raaciyo biyaha suuliga iyo fadhiya
 - Gacmaha daakhilaaniga iyo albaabada la riixo
 - Meelaha la qabsado jaran jarada iyo wadiiqooyika



Waaxda Badqabka iyo Caafimaadka Shaqada



www.Lni.wa.gov/safety-health



1-800-423-7233



Washington State Department of
Labor & Industries

- Badhanada wiishka iyo hooska
- Badhanada mishiinada iyo agabka
- Cunto karinta iyo meelaha wax lagu cuno
- Agabka taleefanka
- Kiiboodhka, footokobiga, iyo agabka kale ee xafiiska.
- www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/cleaning-disinfection.html (kaliya Ingiriisi)
- Xaashida Maclummaadka Amaan Ilaalinta (Maintain Safety Data Sheets, SDS) in dhamaan meelaha laga dilo jeermiska.
- In la xaqijiyo Barnaamijyada Kahortaga Shilka ee qoran, Qorshayaasha Amaanka iyo Caafimaadka iyo xeerarka in lala socodsiyo shaqaalaha oo ay markaa si fudud u heli karaan.
- Nooc kasta oo PPE waa inay ku salaysan yihiin doorasahda marka ay timaado waxyeelo shaqaalaha ahi.
- In la siiyo shaqaalaha waxbarasho cusub iyo tobobar ku saabsan khatarta coronavirus iyo habdhaqanka ilaalinta (sida, qufac iyo daryeelka PPE).
- In la sameeyo nidaamka hadii shaqada uu ku xanuunsado ama hadii shaqaalaha uu la socodsiyo shirkada inuu xanuunsaday inta ayna shaqaynaynin (wargelinta dadka kale iwm.)
- In la sameeyo nidaamka lagu ogaanayo hadii shaqaalaha uu xanuunsanayo. In la smaeeyo qaab taleefanka shaqada ah oo xafiiska shaqaalaha ah marka ay macquul tahay.

Ficilka Shaqaalaha

- Ha shaqo tagin hadii aad xanuunsanayso.
- Wuxuu aad maydhaa gacmahaaga marka aad cunto cunayso, biyo iyo tubaako aad cadayso.
- Cidna ha gacan qaadin ama jiqilka cid kale yayneed is taaban.
- Wuxuu aad saartaa sanka iyo afka kilinikis hadii aad qufacdo ama aad hinshidto, ama ku qufac/hindhis jiqilka.
- Iska ilaali inaad taabato indhaha, sanka, ama afka.
- Wuxuu aad ugu maydhataa gacmaha si joogto ah biyo iyo saabuun ugu yaraan 20 ildbidhiqsi.
- Wuxuu aad u fiirsadataa isha rasmiga ah ee maclummaadka sida CDC.
- Hala wadaagin cidna agabka (oo ay ku jiraan taleefanka, miiska shaqada, iwm.) ama PPE.
- Cidna hala wadaagin cunto goobta shaqada ilaa inta warbixin danbe kasoo baxayso.
- Waa in agabka PPE ee munaasabka ah loo xidhaa goobaha shaqada ee waxyeelad aleh.

Ilaalinta Neefsiga

Xarunta Xakamaynta Xanuunka (Centers for Disease Control, CDC) waxay wakhti xaadirkan ku talinaynaa in dadka caafimaadka qabaa ay xidhaan waji gashadka si ay markaa iskaga ilaaliyan coronaviruska waktigan ee habdhismeedka daryeelka caafimaad.

L&I waxay la socotaa in wakhti xaadirkan ay yar yihiin waji gashadka N95 suuqa caadiga ah. Waji gashadka la tuuro ayay isticmaalaan shirkado badan marka ay shirkadu ay waajib ku tahay inay isticmaalaan heer agabka la isku ilaaliyo ah. Shruucda waji gashadka L&I waa waajib xataa hadii ay jiraan tiro yar oo waji gashadka oo la iibsan karo oo suuqa yaalaa. Shirkuhu waa inay sii wadaan siinta iyo u sheega shaqaalaha inay xidhaan waji gashad hadii shaqada loogu baahan yahay. Hadii waji gashad aan la heli karin, waxa weeye in dib loo dhigo shaqada ilaa inta la heleyo nooc waji gashadka ah oo markaa shaqaalaha lasiinyo hal ikhtiyaar. Xaaladaha qaar in la isticmaalo mid la xakameeyay, neefsxi wanaagsan oo deegaanka ah, ama mid dhaska muquuninaya (sida qaab qoyaan ah) waxa uu yarayn karaa ama meesha ka saari karaa baahida waji gashadka N95 waxa weeye badbaadada waji gashadka ugu yar ee loo baahan yahay. Gaar ahaan marka shaqaalaha ay hore looga siiyay shaqada waji gash kale, iyo waji gashad nooc kale ah inuu noqdo mid uu isku ilaaliyo. Marka lasiinayao shaqaalaha ilaalada neefsiga ee cusub waa in caafimaad ahaan loogu ogolaadaa oo markaa si wanaagsan loo tijaabiyay oo markaa la xidhan karaa. Dhamaan shuruudaha waji gashadka caadiga ah eeloo baahan yahay WAC 296-842 waxaa lagu heli karaa iyada oo la booqanayo: www.Lni.wa.gov/safety-health/safety-rules/rules-by-chapter/?chapter=842 (kaliya Ingiriisi)

CidaLoo Shaqeeyaa waa inay tixraacdha Tilmaamaha Gudaha ee CDC ee Shaqada iyoShirkadaha: www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/guidance-business-response.html (kaliya Ingiriisi)

Cida loo shaqeeyaa waa inay eegtaa talooyinka CDC si joogto ah iyo maclummaadka cusub ee JHA iyo qorshayaasha amaanka siday dhigayaan.

Linkyo dheeraad ah oo ah cida ay dawlada ka wada shaqeeyaan:

OSHA: www.osha.gov/SLTC/covid-19 (kaliya Ingiriisi)

WA DOH: www.doh.wa.gov/Emergencies/Coronavirus (kaliya Ingiriisi)

NIOSH: www.cdc.gov/niosh/emres/2019_ncov.html (kaliya Ingiriisi)

Caawimo doono

Wixii latalin ah caafimaadka iyo amaanka ah oo bilaash ah qabo www.Lni.wa.gov/SafetyConsultants (kaliya Ingiriisi) ama la hadal 1-800-423-7233 ama booqo xafiiska L&I ee deegaankaaga.

Waraaqahan waxaa la qoray Maarsa 2020 waxaana dhici karta inay is badalaan.

Marka la codsado, taageerada luqadda ajnabiga ah iyo qaababka dadka naafada ah waa la heli karaa. Wac 1-800-547-8367. Iisticmaalaayaasha TDD, ha la hadlaan 711. L&I waa loo shaqeeye fursad loo simanyahay